

Mezőkovácsháza Város Önkormányzata
Képviselő-testületének
Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottsága
Ügyrendi, Kulturális és Szociális Bizottsága
5801 Mezőkovácsháza, Árpád u. 176.
☎: 68 / 381 – 011; 📠/📠: 68 / 381 – 656;

12/2025.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Mezőkovácsháza Város Önkormányzata Képviselő-testületének Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottsága, valamint Ügyrendi, Kulturális és Szociális Bizottsága 2025. november 11-én zárt ülést követő **rendkívüli, együttes nyílt** ülésén.

Az ülés helye: Városháza
tanácskozó terme

J E L E N V A N N A K:

Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság részéről:

Albertus László István	elnök
Kálmán András	
Szénási Gábor	
Nagyné Csiffáry Anna	bizottsági tag

Távolmaradását bejelentette:

Olajosné Halász Edina	bizottsági tag
-----------------------	----------------

Ügyrendi, Kulturális és Szociális Bizottság részéről:

Jankó Erzsébet	elnök
Zábrák Istvánné	elnök-helyettes
Benkó Gyöngyi	bizottsági tag

Távolmaradását bejelentette:

Dr. Gyurkó-Rigler Magda	
Laczóné Hajdú Edit	bizottsági tagok

Jelen volt még: Farkas Norbert	polgármester
Zalai Csaba	alpolgármester
Dr. Szilbereisz Edit	aljegyző
Sóki Zoltán	műszaki irodavezető
Bojtos Tímea	főkönyvi könyvelő

Szabóné Faragó Julianna anyakönyvi és igazgatási ügyintéző
Dudaszeg Krisztián Zoltán képviselő, Településgazdálkodási Kft. FEB
elnöke

A l b e r t u s László István PVB elnök: Nagy szeretettel és tisztelettel köszöntöm mindkét bizottság tagjait, Polgármester urat, Alpolgármester urat, Aljegyző asszonyt és a megjelenteket.

A *Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság* 5 fő tagjából 4 fő van jelen. Olajosné Halász Edina bizottsági tag távolmaradását bejelentette.

A bizottság határozatképes.

Az *Ügyrendi, Kulturális és Szociális Bizottság* 5 fő tagjából 3 fő van jelen. Dr. Gyurkó-Rigler Magda valamint Laczóné Hajdú Edit bizottsági tagok távolmaradásukat bejelentették

A bizottság határozatképes.

Az ülést megnyitom.

A l b e r t u s László István PVB elnök: Javaslom a meghívóban közölt napirendi pontok megtárgyalását.

Kérem, aki ezzel egyetért, szavazza meg.

Az *Ügyrendi, Kulturális és Szociális Bizottság* 2 igen szavazattal – 1 tartózkodással, ellenszavazat nélkül – az alábbi határozatot hozta: (A döntéshozatalban résztvevő, jelenlévő bizottsági tagok száma: 3 fő)

Tárgya: Napirendi pontok elfogadása

364/2025. (XI. 11.) sz. ÜKSZB. határozat

Mezőkovácsháza Város Önkormányzata Képviselő-testületének *Ügyrendi, Kulturális és Szociális Bizottsága* a 2025. november 11-i rendkívüli nyílt együttes ülése napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

- 1.) A Borostyán Camping és Strandfürdő termálmedencéjének ideiglenes hasznosításáról, külső vállalkozó részére történő bérbeadással (Kt. 1. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Sóki Zoltán műszaki irodavezető
- 2.) Fogorvos megbízási szerződés módosítása (Kt. 2. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Szabóné Faragó Julianna anyakönyvi és igazgatási ügyintéző

A Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság 4 igen szavazattal – ellenszavazat, tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozta: (A döntéshozatalban résztvevő, jelenlévő bizottsági tagok száma: 4 fő)

Tárgya: Napirendi pontok elfogadása

319/2025. (XI. 11.) sz. PVB. határozat

Mezőkovácsháza Város Önkormányzata Képviselő-testületének Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottsága a 2025. november 11-i rendkívüli nyílt együttes ülése napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

- 1.) A Borostyán Camping és Strandfürdő termálmedencéjének ideiglenes hasznosításáról, külső vállalkozó részére történő bérbeadással (Kt. 1. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Sóki Zoltán műszaki irodavezető
- 2.) Fogorvos megbízási szerződés módosítása (Kt. 2. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Szabóné Faragó Julianna anyakönyvi és igazgatási ügyintéző

I. NAPIRENDI PONT TÁRGYA: A Borostyán Camping és Strandfürdő termálmedencéjének ideiglenes hasznosításáról, külső vállalkozó részére történő bérbeadással (Kt. 1. sz. előterjesztés)

Albertus László István PVB elnök: Mivel ez egyéni képviselői javaslatra érkezett, így Dudaszeg Krisztián Zoltánt megkérném, mint a Felügyelő Bizottság elnökét, hogy ismertesse az előterjesztést.

Dudaszeg Krisztián Zoltán FEB elnök: Korábban már volt egy előterjesztésem a strandfürdő termálmedencéjének a bérbeadásával kapcsolatban, azóta új információ merült fel, mégpedig az, hogy idén 40.000 m³ termálvíz fűtési célú felhasználása helyett fürdési célú felhasználás lett megigényelve. Ebből gyakorlatilag az elmúlt időszakban miután egy napot sem volt nyitva a termálmedence, mert egész évben volt valami probléma, nem tudtunk felhasználni egyetlen egy m³ sem. Erre készült ez a javaslat, hogy a bírság elkerülése végett hasznosítsanak ezt a termálmedencét. Az ügyvezető úr készített egy kalkulációt ezzel kapcsolatban. Mivel a növényházat fűtjük, mellette fűtjük még a Meztep Kft. épületét teljes egészében, a maradék hőből még lehetne üzemeltetni a termálmedencét. Kiadnánk külső vállalkozásnak, hogy ő üzemeltesse és mi pedig megkapnánk a bérleti díjat. Ebben gyakorlatilag kockázati tényező nem lenne, a kárveszélyt a külső üzemeltető viselné. Ezzel próbálnánk befoltozni azt a rést, ami keletkezett a Mezőkovácsházi Településgazdálkodási Kft-nek a költségvetésében. Erről szólna röviden az előterjesztés. A bérleti szerződés csatolásra került mellékletként. Ahhoz, hogy ezt a strandot tovább bérbe tudja adni a Településgazdálkodási Kft. szükséges az önkormányzat előzetes írásbeli hozzájárulása.

Zábrák Istvánné ÜKSZB tag: Mennyi lenne a bérbe adási összeg?

D u d a s z e g Krisztián Zoltán FEB elnök: Gyakorlatilag 200.000 Ft + rezszi/hó. Nem tűnik soknak, de hogy 14 millió Ft-ot adtunk erre a három hónapra támogatást, és 14 millió Ft volt, amit hozzá kell tenni, de most már nem kell, hanem kapunk, annak fényében soknak tűnik.

A l b e r t u s László István PVB elnök: Kérdezem, hogy van-e valakinek kérdése, véleménye?

N a g y n é Csiffáry Anna PVB tag: A lejáratú idő meddig tart?

D u d a s z e g Krisztián Zoltán FEB elnök: Azt beszéltük, hogy nyitáig. A holt időszak, amíg nem üzemeltetnénk a strandot, addig tartana csak, május vége legkésőbb. Ügyvezető úrnak vannak tervei. A bérleti díjat is szeretné visszaforgatni a strandnak a felújítására. Fűthetővé kellene tenni a nagymedencét, annak viszont lenne egy közel 100.000 Ft-os költsége, ezt is abból szeretné az ügyvezető úr finanszírozni.

J a n k ó Erzsébet ÜKSZB elnök: A bérbeadásokkal kapcsolatosan sok kérdés felmerül bennem. Kinek adjuk bérbe, mennyire tud rá vigyázni, megéri-e ez nekünk?

D u d a s z e g Krisztián Zoltán FEB elnök: Nem úgy menne, hogy oda adnánk, folyamatos felügyelet alatt lenne.

A l b e r t u s László István PVB elnök: Dudaszeg Krisztián Zoltán képviselő úr mondta a vízlektéssel kapcsolatos és egyéb dolgokat. Ha nem használtunk fel egy litert sem ebből a gyógyvízből, ott komoly büntetés lehet, jól gondolom?

S ó k i Zoltán műszaki irodavezető: Igen.

A l b e r t u s László István PVB elnök: Ez a döntés most arra születik, hogy ne kelljen fizetni. Ha nem megyünk bele, akkor az is lehet, hogy jövőre nagyobb összeget kell kifizetni.

S ó k i Zoltán műszaki irodavezető: Lehetett volna menet közben módosítani, de mivel erre nem került sor, így az alapján fog a Vízügyi Igazgatóság illetve Hatóság számolni.

A l b e r t u s László István PVB elnök: Most nem használtunk el semmit.

J a n k ó Erzsébet ÜKSZB elnök: A büntetés tételéről tud valaki valamint mondani?

D u d a s z e g Krisztián Zoltán FEB elnök: Ügyvezető úr úgy nyilatkozott, hogy 10 millió Ft feletti bírságról van szó.

A l b e r t u s László István PVB elnök: Kérem, aki egyetért a határozati javaslatl, szavazza meg.

Az Ügyrendi, Kulturális és Szociális Bizottság 2 igen szavazattal – 1 tartózkodással, ellenszavazat nélkül – az alábbi határozatot hozta: (A döntéshozatalban résztvevő, jelenlévő bizottsági tagok száma: 3 fő)

Tárgya: Borostyán Camping és Strandfürdő termálmedence külső vállalkozó részére történő bérbeadása

365/2025. (XI. 11.) sz. ÜKSZB. határozat

Mezőkovácsháza Város Önkormányzata Képviselő-testületének Ügyrendi, Kulturális és Szociális Bizottsága az alábbi határozati javaslatot javasolja a Képviselő-testületnek elfogadni:

„ Mezőkovácsháza Város Önkormányzatának Képviselő-testülete

1. Hozzájárul ahhoz, hogy a Mezőkovácsházi Település-gazdálkodási Kft. a strandfürdő területén található **termálmedencét** a fürdő teljeskörű újraindításáig **külső vállalkozó részére bérbe adja**, ideiglenes és ellenőrzött üzemeltetés céljából.
2. Felkéri a Kft.-t, hogy a bérbeadás feltételeit és az üzemeltetés szakmai, higiéniai, vízminőség-biztosítási követelményeit **írásbeli szerződésben rögzítse**.
3. A Kft. köteles a Képviselő-testület részére **negyedéves beszámolót** készíteni a működésről és bevételekről.
4. A Mezőkovácsházi Településgazdálkodási Kft. vállalja, hogy csak abban az esetben adja bérbe a gyógymedencét, ha annak teljes üzemelési költsége megtérül az általa megkötött bérleti szerződés alapján, és ehhez kapcsolódóan semmilyen önkormányzati támogatásra nem tart igényt.
5. A Képviselő-testület meghatalmazza a Polgármestert, hogy a szükséges jóváhagyó nyilatkozatot a fenti tartalommal aláírja.

Határidő: Üzemeltető tájékoztatására: azonnal

Felelős: Farkas Norbert polgármester
MEZTEP Kft. ügyvezetője”

A Bizottság felkéri az elnököt, hogy a határozatot ismeresse a Képviselő-testület következő ülésén.

Határidő: 2025. november 11.

Felelős: Jankó Erzsébet elnök

A Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság 4 igen szavazattal – ellenszavazat, tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozta: (A döntéshozatalban résztvevő, jelenlévő bizottsági tagok száma: 4 fő)

Tárgya: Borostyán Camping és Strandfürdő termálmedence külső vállalkozó részére történő bérbeadása

320/2025. (XI. 11.) sz. PVB. határozat

Mezőkovácsháza Város Önkormányzata Képviselő-testületének Ügyrendi, Kulturális és Szociális Bizottsága az alábbi határozati javaslatot javasolja a Képviselő-testületnek elfogadni:

Mezőkovácsháza Város Önkormányzatának Képviselő-testülete

1. Hozzájárul ahhoz, hogy a Mezőkovácsházi Település-gazdálkodási Kft. a strandfürdő területén található **termálmedencét** a fürdő teljeskörű újranyitásáig **külső vállalkozó részére bérbe adja**, ideiglenes és ellenőrzött üzemeltetés céljából.
2. Felkéri a Kft.-t, hogy a bérbeadás feltételeit és az üzemeltetés szakmai, higiéniai, vízminőség-biztosítási követelményeit **írásbeli szerződésben rögzítse**.
3. A Kft. köteles a Képviselő-testület részére **negyedéves beszámolót** készíteni a működésről és bevételekről.
4. A Mezőkovácsházi Település-gazdálkodási Kft. vállalja, hogy csak abban az esetben adja bérbe a gyógymedencét, ha annak teljes üzemelési költsége megtérül az általa megkötött bérleti szerződés alapján, és ehhez kapcsolódóan semmilyen önkormányzati támogatásra nem tart igényt.
5. A Képviselő-testület meghatalmazza a Polgármestert, hogy a szükséges jóváhagyó nyilatkozatot a fenti tartalommal aláírja.

Határidő: Üzemeltető tájékoztatására: azonnal

Felelős: Farkas Norbert polgármester
MEZTEP Kft. ügyvezetője”

A Bizottság felkéri az elnököt, hogy a határozatot ismeresse a Képviselő-testület következő ülésén.

Határidő: 2025. november 11.

Felelős: Albertus László István elnök

II. NAPIRENDI PONT TÁRGYA: Fogorvos megbízási szerződés módosítása (Kt. 2. sz. előterjesztés)

A l b e r t u s László István PVB elnök: Átadom a szót Szabóné Faragó Julianna anyakönyvi és igazgatási ügyintézőnek, ismertesse az előterjesztést.

S z a b ó n é Faragó Julianna anyakönyvi és igazgatási ügyintéző: Október 30-i soros ülésen döntött a Képviselő-testület arról, hogy Dr. Kalmár Mihály Béla egyéni vállalkozó fogorvossal biztosítja az I. sz. fogorvosi szolgálat ellátását. A határozat mellékletét képező szerződés aláírására felhatalmazta a polgármestert. Doktor úr a mai nap folyamán e-mailben megküldte észrevételeit, és kéri a szerződés módosítását. A szerző-

dés 17. pontjában az önkormányzat vállalja, hogy a 17. pontban foglaltakon túl biztosítja a vezetékes telefon elérhetőségét, a vezetékes internet elérhetőségét valamint az EESZT-vel kommunikálni képes fogászati alapellátási szoftvert. A szolgáltatások díját a megbízott fogorvos fizetné továbbszámlázás alapján. Ez igazából nekünk költségbe nem kerülne. A szerződés 18. pontjának módosítását akként kéri, hogy 200.000 Ft egyedi értéket meghaladó javítási, felújítási, karbantartási csere vagy pótlási munka elvégzéséről a tulajdonos önkormányzat gondoskodjon. Ez a korábbi szerződésben úgy szerepelt, hogy 200.000 Ft költség felett kérelemmel fordulhat a Képviselő-testület felé. Itt pedig úgymond kötelezettségként írná le a szerződés. Tekintve, hogy a szerződés még nem került aláírásra doktor úrral, így amennyiben a Képviselő-testület ezeket a módosításokat elfogadja, akkor az előző testületi határozat visszavonására lenne szükség és az így módosított szerződés újbóli elfogadására. Doktor úrral egyeztetve ez a 200.000 Ft-os értékhatárba az összes kézi műszer belefér. Továbbra is hiányzik még a szerződésből a rendelési idő megállapítása. Abba az irányba megyünk, hogy hétfőn délelőtt, szerda és csütörtök délután. De a doktor úrnak az orosházi rendelési idejét is ehhez módosítani kell, melyről az orosházi Képviselő-testület döntése és a Járási Hivatal működési engedély módosítása szükséges. Ezért nincs még eldöntve a rendelési idő.

A l b e r t u s László István PVB elnök: Ez mikorra várható?

S z a b ó n é Faragó Julianna anyakönyvi és igazgatási ügyintéző: Doktor úr holnap nap folyamán megy az önkormányzathoz. Elmondtam neki, hogy nem biztos, hogy tudunk várni az orosházi Képviselő-testület döntésére, hiszen nekünk is a működési engedély módosítást el kell indítani.

A l b e r t u s László István PVB elnök: Kérdezem, hogy van-e valakinek kérdése, véleménye?

J a n k ó Erzsébet ÜKSZB elnök: Hétfő délelőtt, Szerda és Csütörtök délután rendelne?

S z a b ó n é Faragó Julianna anyakönyvi és igazgatási ügyintéző: Ez a terv egyenlőre.

J a n k ó Erzsébet ÜKSZB elnök: A doktor úrnak mikor lenne jó?

S z a b ó n é Faragó Julianna anyakönyvi és igazgatási ügyintéző: Az asszisztens nő, aki kilátásban van, neki is van egy 40 órás fogászati asszisztensi álláshelye. Így nem csak a doktor úr rendelési idejéhez, hanem az asszisztens nő rendelési idejéhez is igazítani kell az itteni rendelési időt.

A l b e r t u s László István PVB elnök: Kérem, aki egyetért az 1. sz. határozati javaslattal, szavazza meg.

Az Ügyrendi, Kulturális és Szociális Bizottság 2 igen szavazattal – 1 tartózkodással, ellenszavazat nélkül – az alábbi határozatot hozta: (A döntéshozatalban résztvevő, jelenlévő bizottsági tagok száma: 3 fő)

Tárgya: Határozat visszavonása

366/2025. (XI. 11.) sz. ŰKSZB. határozat

Mezőkovácsháza Város Önkormányzata Képviselő-testületének Ügyrendi, Kulturális és Szociális Bizottsága az alábbi határozati javaslatot javasolja a Képviselő-testületnek elfogadni:

„ Mezőkovácsháza Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 375./2025 (X.30.) sz kt. határozatát visszavonja.

Határidő: azonnal

Felelős: Farkas Norbert polgármester”

A Bizottság felkéri az elnököt, hogy a határozatot ismeresse a Képviselő-testület következő ülésén.

Határidő: 2025. november 11.

Felelős: Jankó Erzsébet elnök

A Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság 4 igen szavazattal – ellenszavazat, tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozta: (A döntéshozatalban résztvevő, jelenlévő bizottsági tagok száma: 4 fő)

Tárgya: Határozat visszavonása

321/2025. (XI. 11.) sz. PVB. határozat

Mezőkovácsháza Város Önkormányzata Képviselő-testületének Ügyrendi, Kulturális és Szociális Bizottsága az alábbi határozati javaslatot javasolja a Képviselő-testületnek elfogadni:

„ Mezőkovácsháza Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 375./2025 (X.30.) sz kt. határozatát visszavonja.

Határidő: azonnal

Felelős: Farkas Norbert polgármester”

A Bizottság felkéri az elnököt, hogy a határozatot ismeresse a Képviselő-testület következő ülésén.

Határidő: 2025. november 11.

Felelős: Albertus László István elnök

A l b e r t u s László István PVB elnök: Kérem, aki egyetért a 2. sz. határozati javaslattal, szavazza meg.

Az Ügyrendi, Kulturális és Szociális Bizottság 2 igen szavazattal – 1 tartózkodással, ellenszavazat nélkül – az alábbi határozatot hozta: (A döntéshozatalban résztvevő, jelenlévő bizottsági tagok száma: 3 fő)

Tárgya: Dr. Kalmár Mihály Béla fogorvos megbízási szerződése

367/2025. (XI. 11.) sz. ÜKSZB. határozat

Mezőkovácsháza Város Önkormányzata Képviselő-testületének Ügyrendi, Kulturális és Szociális Bizottsága az alábbi határozati javaslatot javasolja a Képviselő-testületnek elfogadni:

„ Mezőkovácsháza Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az I. sz. fogorvosi szolgálat 2026. január 01.-2026. december 31. időszakban tartós helyettesítéssel történő ellátását a lefolytatott pályázati eljárás alapján Dr. Kalmár Mihály Béla egyéni vállalkozó fogorvossal biztosítja a határozat mellékletét képező megbízási szerződésben foglaltak szerint.

Felhatalmazza a polgármestert a megbízási szerződés aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: Farkas Norbert polgármester”

A Bizottság felkéri az elnököt, hogy a határozatot ismeresse a Képviselő-testület következő ülésén.

Határidő: 2025. november 11.

Felelős: Jankó Erzsébet elnök

A Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság 4 igen szavazattal – ellenszavazat, tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozta: (A döntéshozatalban résztvevő, jelenlévő bizottsági tagok száma: 4 fő)

Tárgya: Dr. Kalmár Mihály Béla fogorvos megbízási szerződése

322/2025. (XI. 11.) sz. PVB. határozat

Mezőkovácsháza Város Önkormányzata Képviselő-testületének Ügyrendi, Kulturális és Szociális Bizottsága az alábbi határozati javaslatot javasolja a Képviselő-testületnek elfogadni:

„ Mezőkovácsháza Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az I. sz. fogorvosi szolgálat 2026. január 01.-2026. december 31. időszakban tartós helyettesítéssel történő ellátását a lefolytatott pályázati eljárás alapján Dr.

Kalmár Mihály Béla egyéni vállalkozó fogorvossal biztosítja a határozat mellékletét képező megbízási szerződésben foglaltak szerint.

Felhatalmazza a polgármestert a megbízási szerződés aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: Farkas Norbert polgármester”

A Bizottság felkéri az elnököt, hogy a határozatot ismeresse a Képviselő-testület következő ülésén.

Határidő: 2025. november 11.

Felelős: Albertus László István elnök

A l b e r t u s László István PVB elnök: Tekintettel arra, hogy több tárgyalandó előterjesztés nem szerepel napirenden a nyílt ülést 17 óra 36 perckor bezárom.



Albertus László István
Albertus László István

Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság
elnök

Jankó Erzsébet
Jankó Erzsébet

Ügyrendi, Kulturális és Szociális Bizottság
elnöke

Kálmán András
Kálmán András
jkv. hitelesítő

Zábrák Istvánné
Zábrák Istvánné
jkv. hitelesítő